



Еженедельник новостей МДС IBC Weekly Newsletter

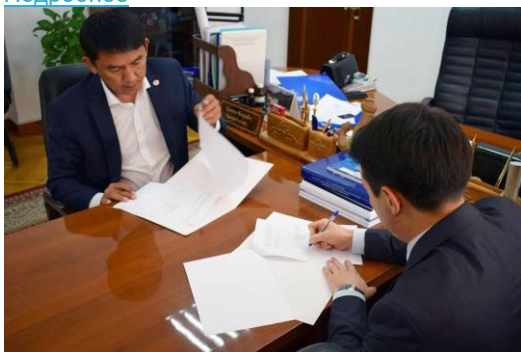
События за 11 - 15 сентября
2017 г.

Events of September 11-15, 2017

11 сентября
Меморандум о сотрудничестве подписали МДС и Фонд по управлению госимуществом

Международный деловой совет и Фонд по управлению государственным имуществом при Правительстве КР подписали Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве, направленный на развитие взаимодействия по устойчивому развитию и поддержке бизнеса в КР. Соглашение будет содействовать развитию экономики страны, ее интегрированию в мировую экономическую систему, взаимодействию бизнеса, формированию современной инфраструктуры рыночных отношений, а также созданию благоприятных условий для внешнеэкономической деятельности и научно-технических связей КР с другими странами.

[Подробнее](#)



12 сентября
Закон «О государственных закупках» рассмотрен в Жогорку Кенеше КР
Исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков принял участие в парламентских слушаниях по обсуждению проектов Законов КР «О внесении изменений в Закон КР «О государственных закупках». Слушания провел Комитет по экономической и фискальной

September 11
IBC and the State Property Management Fund sign Memorandum of Cooperation

The International Business Council and the State Property Management Fund under the Government of the Kyrgyz Republic signed a Memorandum of Understanding and Cooperation aimed at sustainable development and business support in the Kyrgyz Republic. The agreement will contribute to the development of the country's economy, its integration into the world economic system, business interaction, formation of modern market relations, and creation of favorable conditions for foreign economic activity, as well as scientific and technical relations of the Kyrgyz Republic with other countries.



September 12
The Jogorku Kenesh considers Law "On Public Procurement"

IBC Executive Director Askar Sydykov took part in the parliamentary hearings to discuss draft laws of the Kyrgyz Republic "On Amendments to the Law of the Kyrgyz Republic "On Public Procurement". The Committee for Economic and Fiscal Policy of the Jogorku Kenesh held the hearings. Parliament deputies, representatives of ministries and agencies, as well as international financial institutions and business associations

политике ЖК КР. В мероприятии приняли участие депутаты ЖК, представители министерств и ведомств, а также международных финансовых институтов. Рассмотрен законопроект, инициированный Правительством Кыргызской Республики [ссылка](#). В целях предоставления равных конкурентных условий госкомпаниям, представители МДС предложили вывести государственные акционерные общества из-под действия Закона «О государственных закупках», а также ряд других мер по оптимизации регулирования предприятий с государственной долей.

Миссия АБР выявляет проблемы бизнеса в КР

Представители МДС и Азиатского банка развития (АБР) обсудили ситуацию в ключевых отраслях экономики КР, включая недропользование, туризм, сельское хозяйство, энергетику и ИКТ-сектор. Рассмотрены также результаты деятельности Кыргызстана в рамках ЕАЭС, Всемирной системы преференций (ВСП+) и Всемирной торговой организации. Директор регионального офиса по экономическому анализу и операционной поддержке АБР Эдимон Гинтинг находится в Кыргызстане с исследовательской миссией по выявлению проблем бизнеса и их решению, а также определению перспектив развития экономики КР. По результатам миссии будут составлены отчет и рекомендации, которые представят на рассмотрение органов государственного управления КР.

[Подробнее](#)

Усиливая взаимодействие бизнеса и государства

Представители МДС приняли участие в круглом столе "Усиление государственно-частного диалога", организованном Советом по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР. В дискуссиях приняли участие ведущие бизнес-ассоциации Кыргызстана, представители Жогорку Кенеша КР, Министерства экономики, Государственной налоговой службы КР и других органов госуправления. Участники встречи обсудили взаимодействие бизнеса и государства в рамках деятельности Инвестсовета, включая региональный уровень, а также утвердили повестку заседаний на 2018 год. Участники круглого стола отметили эффективность работы Совета при решении проблем бизнеса и предпринимательства в 2017 году.

14 сентября
Международный форум обсудил проблемы незаконного оборота промышленной продукции
В Государственной резиденции «Ала-Арча» состоялся V Международный форум «Антиконтрафакт-2017», посвященный

attended the meeting. The participants considered the bill initiated by the Government of the Kyrgyz Republic. In order to provide equal competitive conditions for state companies, IBC representatives of suggested removing state joint-stock companies from the Law on Public Procurement, as well as a number of other measures to optimize the regulation of enterprises with a state share.

ADB mission reveals business problems in Kyrgyzstan

Representatives of IBC and the Asian Development Bank discussed the situation in key sectors of the Kyrgyz economy including subsoil use, tourism, agriculture, energy and the ICT sector. They also considered results of Kyrgyzstan's activities within the Eurasian Economic Union, World System of Preferences (GSP+) and World Trade Organization. ADB Director of the regional office for economic analysis and operational support, Edimon Ginting, arrived to Kyrgyzstan with a research mission aimed at identifying business and enterprise problems and their solutions, as well as prospects for the development of the Kyrgyz economy. A report and recommendations on the results of the research mission will be submitted to the Government of the Kyrgyz Republic for consideration.

[More](#)



Strengthening interaction between business and State

IBC representatives took part in the roundtable "Strengthening of public-private dialogue" organized by the Business Development and Investment Council under the Government of the Kyrgyz Republic. Leading business associations, as well as representatives of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic, Economy Ministry, State Tax Service of the Kyrgyz Republic, and other government bodies took part in the discussions. The participants discussed the interaction of business and the state within the framework of the Investment Council including the regional level. They approved the agenda for 2018. The participants stressed the effectiveness of the Council's work in solving problems of business and entrepreneurship in 2017.

проблемам противодействия незаконному обороту промышленной продукции, в том числе защиты прав интеллектуальной собственности. Организаторами форума выступили Правительство КР, Евразийская экономическая комиссия, Министерство промышленности и торговли РФ и Международная ассоциация «Антиконтрафакт». В работе форума приняли участие представители государственных органов, бизнеса, включая МДС, и неправительственных организаций из государств - членов Евразийского экономического союза. Рассмотрены вопросы таможенного, технического регулирования и сертификации, формирования кадрового потенциала, гармонизации законодательства государств — членов ЕАЭС в сфере незаконного оборота промышленной продукции.

[Подробнее](#)



September

14

International forum discusses the problems of illicit trafficking in industrial products

The fifth International forum "Anti-Counterfeit-2017" held at Ala-Archa the State residence, considered problems of countering the illegal circulation of industrial products, including the protection of intellectual property rights. The forum was organized by the Government of the Kyrgyz Republic, Eurasian Economic Commission, Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation, and Anti-Counterfeit International Association. Representatives of government bodies, business associations including IBC, and non-governmental organizations from the Eurasian Economic Union member states attended the forum. The participants considered customs issues, technical regulation and certification, creation of personnel potential, harmonization of the legislation of the EEU member states in the illegal turnover of industrial products, and protection of rights to the results of intellectual activity.

Письма МДС

11 сентября МДС направил в Комитет по экономической и фискальной политике ЖК КР замечания и предложения к проекту законов «О внесении изменений в Закон КР «О государственных закупках».

IBC letters

On September 11, IBC submitted its comments and proposals on the draft Law "On Amendments to the Law of the Kyrgyz Republic "On Public Procurement" to the Committee on Economic and Fiscal Policy of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic.

Дайджест СМИ

Каждую неделю в печатных и онлайн СМИ Кыргызстана и Центральной Азии появляется много новостей. Вполне вероятно, что многие из них могут остаться незамеченными представителями бизнеса, загруженными своей работой. Представляем еженедельный дайджест СМИ по темам, связанным с экономикой, бизнесом и инвестициями.

[Подробнее](#)

Weekly media digest

Every week a lot of news appear in printed and online media of Kyrgyzstan and Central Asia, and it is quite understandable that many of them may escape the attention of busy readers. Therefore, we decided to present you a weekly media digest on topics on topics related to economics, business and investment.

[More](#)

Правовой обзор

Министерство экономики КР вынесло на общественное обсуждение проект Закона КР «О таможенном регулировании». Законопроект подготовлен в целях регулирования правоотношений в сфере таможенного дела в соответствии с Таможенным кодексом Евразийского экономического союза.

[Подробнее](#)

Law Review

The Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic submitted for public discussion the draft Law of the Kyrgyz Republic "On Customs Regulation". The document is aimed at regulation of legal customs relations in accordance with the Customs Code of the Eurasian Economic Union.

[More](#)

Объявления

В рамках сотрудничества Кыргызской Республики с Республикой Узбекистан 5-6 октября 2017 года в Ташкенте состоятся **бизнес-форум и выставка "Узбекистан-Кыргызстан 2017"**. Это событие международного уровня проводится в рамках государственного визита Президента Кыргызской Республики в Узбекистан в целях укрепления дружественного диалога между двумя странами.

[Подробнее](#)

Announcements

Within the framework of cooperation of the Kyrgyz Republic with the Republic of Uzbekistan, a **business forum and exhibition "Uzbekistan-Kyrgyzstan 2017"** will be held in Tashkent on October 5-6, 2017. This international event will be held as part of the state visit of the President of the Kyrgyz Republic to Uzbekistan in order to strengthen friendly dialogue between the two countries.



19 сентября в Плаза Отеле состоится **круглый стол в рамках глобального празднования InterCommunity 2017**. Представители отделений ISOC по всему миру будут обмениваться идеями о будущем Интернета. Отделение ISOC в КР поддержит инновации, основанные на Интернете. В мероприятии примут участие представители государственных органов, неправительственных организаций, экспертного сообщества, международных организаций, члены Кыргызского отделения Интернет Общества ISOC и СМИ. Подробности: abisembina1@gmail.com, тел. 0555401801

On September 19, a **roundtable** will be held in the Plaza Hotel in the framework of the **global celebration of InterCommunity 2017**. On this day, representatives of ISOC offices around the world will exchange ideas about the future of the Internet. Local ISOC office will support innovations based on the Internet. The event will be attended by representatives of government bodies, NGOs, expert community, international organizations, members of the Kyrgyz Internet Society, and the media. For more information, please contact: abisembina1@gmail.com, tel. 0555401801.

19 сентября компания Крестон Ансар (аудит и консалтинг) проведет **мастер-класс на тему: "Где найти деньги для инвестора?"**. Вести встречу будут эксперт по организационному развитию Анатолий Маслов и эксперт в области кредитования Эрмек Иманбеков. Партнер компании Зарылбек Абдувалиев выступит с презентацией, посвященной финансовому контролю в инвестиционных проектах. Место: Бишкек, Сиерра-Кофе (Таш-Рабат). Время: с 14.00 до 16.00. Телефон для регистрации +996 555 900 700. Вход 200 сомов.

On September 19, Creston Ansar LLC (audit and consulting) will hold a **master class "Where to find money for an investor?"** Organizational development expert Anatoly Maslov and lending expert Ermek Imanbekov will conduct the meeting. Partner Zarylbek Abduvaliyev will make a presentation on financial control in investment projects. Location: Bishkek, Sierra-Coffee (Tash-Rabat). Time: from 2:00 pm to 4:00 pm. Phone

28-29 сентября в Уфе, РФ, состоится сессия **«Безбарьерное сотрудничество на пространстве ШОС и БРИКС»** в рамках III Форума малого бизнеса регионов стран -

участниц Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) и БРИКС. По вопросам участия обращаться по тел. +7 (495) 649 18 26 (доб. 215), моб. +7 (916) 420 51 35.

Согласно Программе Правительства Кыргызской Республики **«Жаны доорго – кырк кадам»** (Сорок шагов в будущее), Министерство экономики КР ведет разработку **Плана мероприятий по реализации данной Программы**, в которой будут заложены мероприятия, направленные на дальнейшее развитие КР, в том числе развитие предпринимательской деятельности. В этой связи Минэкономики просит в возможно короткие сроки **представить ваши предложения для включения в План мероприятий**.

18-19 октября Агентство США по международному развитию (Проект USAID по конкурентоспособности, торговле и созданию рабочих мест в Центральной Азии) проводит **Седьмой Центрально-Азиатский торговый форум «Перспективы роста: торговля, транспорт и плодоовощной сектор»**. Крупнейшее международное событие для компаний и экспортеров пройдет в гостинице Rixos в Алматы, Казахстан. Для регистрации и для получения более подробной информации: www.catradeforum.org

[Подробнее](#)

С 1 по 3 ноября состоится **20-я Центрально-Азиатская Международная выставка «WorldFood Kazakhstan»**, которая пройдет в выставочном комплексе «Атакент» в Алматы. Для участников выставки ПРООН покроет часть расходов, включая аренду (за исключением шкафов) и транспортные расходы.

[Подробнее](#)

Центр стандартизации и метрологии при Министерстве экономики КР ежегодно проводит **конкурс на соискание Премий КР по качеству**. В связи с подготовкой **номинаций конкурса на 2018 год** просим представить предложения по проведению и тематике (номинациям).

События на 11-15 сентября

18 сентября представители МДС и Государственного агентства охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве КР обсудят вопросы, связанные с утилизацией отходов.

19 сентября в Большом зале Министерства экономики КР состоится презентация Фонда развития навыков с участием заместителя

for registration +996 555 900 700. The entrance fee is 200 soms.

On September 28-29 a session **"Barrier-free cooperation in the SCO and BRICS space"** will take place in Ufa, Russia, as part of the Third Forum of Small Business of the regions of the countries participating in the Shanghai Cooperation Organization (SCO) and BRICS. For participation, please call tel. +7 (495) 649-1826 (ext. 215), mob. +7 (916) 420 51 35.

According to the Program of the Government of the Kyrgyz Republic **"Jany doorgo – kyrk kadam"** (Forty steps to the future), the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic is developing an **Action Plan** to implement the Program, which will provide for activities aimed at further development of the Kyrgyz Republic including the development of entrepreneurial activities. In this connection, the Economy Ministry asks to **provide your proposals to be included in the Action Plan** asap.

On October 18-19, the U.S. Agency for International Development (USAID Competitiveness, Trade, and Jobs Activity in Central Asia) will host one of the region's major international business events, **the Seventh Annual Central Asia Trade Forum, 'Future Growth: Trade, Transport & Horticulture', in Almaty, Kazakhstan**. For registration and more information, please visit www.catradeforum.org [More](#)

From November 1 to 3, the 20th Central Asian International Exhibition, WorldFood Kazakhstan, will be held at the Atakent Exhibition Center in Almaty. For participants of the exhibition, UNDP will cover part of the expenses including rent (excluding cabinets) and transportation costs. [More](#)

The Center for Standardization and Metrology under the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic annually holds a **competition for the Quality Awards** of the Kyrgyz Republic. In order to create the **nominations of the competition for 2018**, we ask you to submit proposals on the holding and theme (nominations) of the competition.

Events for September 11-15

On September 18, representatives of IBC and the State Agency for Environmental Protection and Forestry under the Government of the Kyrgyz Republic will discuss issues related to waste disposal.

On September 19, the Economy Ministry will host a presentation of the Skills Development Fund with the participation of the Deputy Economy

министра экономики Эльдара Абакирова, представителей Фонда и Госагентства по продвижению инвестиций и экспорта.

20 сентября Министерство экономики КР проводит встречу с предпринимателями с участием Премьер-министра КР Сапара Исакова, приуроченную ко Дню предпринимателя КР.

21 сентября состоится расширенное заседание Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР. Место: конференц-зал «Гранд» гостиницы «Жаннат Ридженси» по адресу Бишкек, ул. Аалы Токомбаева, 21/2. Время: 13:00. По вопросам участия обращайтесь: office@investment.kg или по тел. 612086/612087.

21 сентября состоится прием дипломатического представителя Организации Ага Хана в КР по случаю 60-й годовщины вступления Его Величества Ага Хана на престол Имамата Исмаилитов.

22 сентября директор ЕБРР по Центральной Азии проведет первое совещание заинтересованных сторон по Инициативам малого бизнеса.

Eldar Abakirov, representatives of the SDF and the State Agency for Investment and Export Promotion.

On September 20, the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic will hold a meeting with entrepreneurs with the participation of Prime Minister of the Kyrgyz Republic Sapar Isakov. The meeting is timed to the Entrepreneur's Day in Kyrgyzstan.

On September 21, the for Business Development and Investment Council under the Government of the Kyrgyz Republic will hold its expanded meeting at the Jannat Regency Bishkek hotel, Grand conference hall (21/2, Aaly Tokombaev Str.). Beginning at 1:00 pm. For participation, please contact: office@investment.kg or tel. 612086/612087.

On September 21, the reception of the diplomatic representative of the Aga Khan in the Kyrgyz Republic will be held on the occasion of the 60th anniversary of His Majesty the Aga Khan's accession to the throne of the Ismaili Imamat.

On September 22, the EBRD Director for Central Asia will hold the first stakeholder meeting on Small Business Initiatives.